

Ref. No. 0866-2023-DG  
Guatemala, 21 de noviembre de 2023

Licenciada  
Marta María Ríos Gutiérrez  
Directora Técnica del Presupuesto  
Ministerio de Finanzas Públicas  
8ª. Avenida y 21 Calle, Zona 1  
Guatemala.

DIRECCIÓN TÉCNICA DEL PRESUPUESTO  
RECIBIDO

01 DIC 2023

Firma:  Hora: 10:42  
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS

Estimada Licenciada Ríos:



De manera atenta me dirijo a usted, para remitirle los Acuerdos de Dirección General número 359-2023 Reprogramación de "Transferencias Corrientes" (Grupo de Gasto 400) por el monto total de TRESCIENTOS TREINTA Y SEIS MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y CUATRO QUETZALES EXACTOS (Q.336,464.00), y Acuerdo número 360-2023 de fecha 21 de noviembre de 2023, que aprueba la Modificación Presupuestaria INTRA2 No. 7, por el monto de DOS MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES QUETZALES EXACTOS (Q.2,890,253.00), para el trámite correspondiente.

Atentamente,



ARQ. ANAYANSY CAROLINA RODRIGUEZ CASTILLO  
DIRECTORA GENERAL

c.c. archivo  
Anexo: Lo indicado  
lylrh



Ref. No. 0867-2023-DG  
Guatemala, 21 de noviembre de 2023

Diputado  
Cándido Fernando Leal  
Presidente, Comisión de Finanzas Públicas y Moneda  
Congreso de la República de Guatemala  
8ª. Avenida 9-64, Zona 1  
Guatemala.



Respetable Señor Diputado:

De manera atenta me dirijo a usted, para remitirle los Acuerdos de Dirección General número 359-2023 Reprogramación de "Transferencias Corrientes" (Grupo de Gasto 400) por el monto total de TRESCIENTOS TREINTA Y SEIS MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y CUATRO QUETZALES EXACTOS (Q.336,464.00), y Acuerdo número 360-2023 de fecha 21 de noviembre de 2023, que aprueba la Modificación Presupuestaria INTRA2 No. 7, por el monto de DOS MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES QUETZALES EXACTOS (Q.2,890,253.00), para el trámite correspondiente.

Atentamente,

  
  
ARQ. ANAYANSY CAROLINA RODRIGUEZ CASTILLO  
DIRECTORA GENERAL

c.c. archivo  
Anexo: Lo indicado  
/ylrh

CENTRO DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA  
ORGANISMO LEGISLATIVO  
**R 01 DIC 2023**  
FIRMA:  HORA: 10:09

Ref. No. 0868-2023-DG

Guatemala, 21 de noviembre de 2023

Doctor  
Frank Helmuth Bode Fuentes  
Contralor General de Cuentas  
CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS  
7ª. Avenida 7-32, Zona 13  
Guatemala.

CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS  
SECRETARÍA GENERAL  
RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS


**RECORRIDO**  
01 DIC 2023

A las 9:24 Hrs. Letras [Firma]



Respetable Señor Contralor General:

De manera atenta me dirijo a usted, para remitirle los Acuerdos de Dirección General número 359-2023 Reprogramación de "Transferencias Corrientes" (Grupo de Gasto 400) por el monto total de TRESCIENTOS TREINTA Y SEIS MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y CUATRO QUETZALES EXACTOS (Q.336,464.00), y Acuerdo número 360-2023 de fecha 21 de noviembre de 2023, que aprueba la Modificación Presupuestaria INTRA2 No. 7, por el monto de DOS MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES QUETZALES EXACTOS (Q.2,890,253.00), para el trámite correspondiente.

Atentamente,

  
ARQ. ANAYANSY CAROLINA RODRÍGUEZ CASTILLO  
DIRECTORA GENERAL

c.c. archivo  
Anexo: Lo indicado  
/ylrh

**COMPROBANTE DE PROGRAMACION DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
1120 - 0053 - 000 - 00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
02-	RESOLUCION DE LA MAXIMA AUTORIDAD	359-2023		21	11	2,023	6
				DIA	MES	AÑO	

CLASE DE REGISTRO :	RP	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS
---------------------	----	----------	---------	---	----------

**CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS**

ENT	PG	SP	PY	Act.	Obr.	Ubg.	Fte.	Ren.	Org	Cor.	NIT	NOMBRE	MONTO SOLICITADO	MONTO
1120-99	00	000	001	000	0101	31.00472	0000	000	OMT			Organización Mundial del Turismo	-222,464.00	-222,464.00
1120-99	00	000	001	000	0101	31.00473	0000	000	CATA			CENTRAL AMERICAN TOURISM AGENCY	-114,000.00	-114,000.00
<b>TOTAL ==&gt;</b>												-336,464.00	-336,464.00	

**CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS**

ENT	U.E.	PG	SP	PY	Act.	Obr.	Ubg.	Fte.	Ren.	Org.	Cor.	NIT	NOMBRE	MONTO SOLICITADO	MONTO
<b>TOTAL ==&gt;</b>															

DESCRIPCION: Reprogramación de Transferencias Corrientes y de Capital.

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE PROGRAMACION DE TRANSFERENCIAS CORRIENTES Y DE CAPITAL**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
1120 - 0053 - 000 - 00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO	
02-	RESOLUCION DE LA MAXIMA AUTORIDAD	359-2023	21	11	2,023	6	
					DIA	MES	AÑO

CLASE DE REGISTRO :	RP	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS
---------------------	----	----------	---------	---	----------

**RESUMEN**

FUENTE	DEBITO	CREDITO
31 INGRESOS PROPIOS	-336,464.00	0.00
<b>TOTAL</b>	-336,464.00	0.00

DESCRIPCION: Reprogramación de Transferencias Corrientes y de Capital.

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:



*[Handwritten signature]*  
FIRMA

Lic. Dary Ronaldo Maeda Peña  
Jefe Departamento Financiero

FECHA DE APROBACION		
11		2,023
MES		AÑO

*[Handwritten signature]*  
FIRMA

Arq. Anayansy Carolina Rodríguez Castillo  
Directora General

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1	ACUERDO DE DIRECCIÓN	360-2023		21	11	2,023	10
				DIA	MES	AÑO	

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

**CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS**

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OBR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
11200053-01-00-000-001-000-121-0101-29-0101-0005	DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN	-10,000.00	-10,000.00
11200053-01-00-000-001-000-121-1902-29-0101-0005	DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN	-8,000.00	-8,000.00
11200053-01-00-000-001-000-158-0101-29-0101-0005	DERECHOS DE BIENES INTANGIBLES	-8,000.00	-8,000.00
11200053-01-00-000-001-000-166-0101-29-0101-0005	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE EQUIPO PARA	-20,000.00	-20,000.00
11200053-01-00-000-001-000-171-0101-29-0101-0005	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE EDIFICIOS	-112,800.00	-112,800.00
11200053-01-00-000-001-000-173-0101-29-0101-0005	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE BIENES NACIC	-10,000.00	-10,000.00
11200053-01-00-000-001-000-176-0101-29-0101-0005	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE OTRAS OBRAS	-67,000.00	-67,000.00
11200053-01-00-000-001-000-186-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE INFORMÁTICA Y SISTEMAS COMPUT/	-50,000.00	-50,000.00
11200053-01-00-000-001-000-196-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	-52,000.00	-52,000.00
11200053-01-00-000-001-000-199-0101-29-0101-0005	OTROS SERVICIOS	-105,000.00	-105,000.00
11200053-01-00-000-001-000-223-0101-29-0101-0005	PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	-35,000.00	-35,000.00
11200053-01-00-000-001-000-262-0101-29-0101-0005	COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES	-270,000.00	-270,000.00
11200053-01-00-000-001-000-268-1902-29-0101-0005	PRODUCTOS PLÁSTICOS, NYLON, VINIL Y P.V.C.	-2,000.00	-2,000.00
11200053-01-00-000-001-000-289-0101-29-0101-0005	OTROS PRODUCTOS METÁLICOS	-10,000.00	-10,000.00
11200053-01-00-000-001-000-292-0101-29-0101-0005	PRODUCTOS SANITARIOS, DE LIMPIEZA Y DE USO PI	-30,000.00	-30,000.00
11200053-11-00-000-002-000-121-0101-29-0101-0005	DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN	-25,751.00	-25,751.00
11200053-11-00-000-002-000-131-0101-29-0101-0005	VIÁTICOS EN EL EXTERIOR	-110,000.00	-110,000.00
11200053-11-00-000-002-000-151-0710-29-0101-0005	ARRENDAMIENTO DE EDIFICIOS Y LOCALES	-1,464.00	-1,464.00
11200053-11-00-000-002-000-151-1406-29-0101-0005	ARRENDAMIENTO DE EDIFICIOS Y LOCALES	-2,000.00	-2,000.00
11200053-11-00-000-002-000-151-1701-29-0101-0005	ARRENDAMIENTO DE EDIFICIOS Y LOCALES	-20,426.00	-20,426.00
11200053-11-00-000-002-000-151-2001-29-0101-0005	ARRENDAMIENTO DE EDIFICIOS Y LOCALES	-1,000.00	-1,000.00
11200053-11-00-000-002-000-187-0101-29-0101-0005	SERVICIOS POR ACTUACIONES ARTÍSTICAS Y DEPOI	-50,000.00	-50,000.00
11200053-11-00-000-002-000-211-0101-29-0101-0005	ALIMENTOS PARA PERSONAS	-12,398.00	-12,398.00
11200053-11-00-000-002-000-232-0101-29-0101-0005	ACABADOS TEXTILES	-57,000.00	-57,000.00
11200053-11-00-000-002-000-233-0101-29-0101-0005	PRENDAS DE VESTIR	-24,762.00	-24,762.00
11200053-11-00-000-002-000-239-0101-29-0101-0005	OTROS TEXTILES Y VESTUARIO	-25,000.00	-25,000.00
11200053-11-00-000-002-000-242-0101-29-0101-0005	PAPELES COMERCIALES, CARTULINAS, CARTONES	-3,433.00	-3,433.00
11200053-11-00-000-002-000-245-0101-29-0101-0005	LIBROS, REVISTAS Y PERIÓDICOS	-2,515.00	-2,515.00
11200053-11-00-000-002-000-254-0101-29-0101-0005	ARTÍCULOS DE CAUCHO	-62,800.00	-62,800.00
11200053-11-00-000-002-000-261-0101-29-0101-0005	ELEMENTOS Y COMPUESTOS QUÍMICOS	-25,000.00	-25,000.00
11200053-11-00-000-002-000-286-0101-29-0101-0005	HERRAMIENTAS MENORES	-21,000.00	-21,000.00

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1	ACUERDO DE DIRECCIÓN	360-2023		21	11	2,023	10
				DIA	MES	AÑO	

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

11200053-11-00-000-002-000-295-0101-29-0101-0005	ÚTILES MENORES, SUMINISTROS E INSTRUMENTAL	-34,300.00	-34,300.00
11200053-11-00-000-002-000-297-0101-29-0101-0005	MATERIALES, PRODUCTOS Y ACCS. ELÉCTRICOS, C/	-19,000.00	-19,000.00
11200053-11-00-000-002-000-299-0101-29-0101-0005	OTROS MATERIALES Y SUMINISTROS	-20,110.00	-20,110.00
11200053-11-00-000-003-000-189-0501-29-0101-0013	OTROS ESTUDIOS Y/O SERVICIOS	-57,000.00	-57,000.00
11200053-11-00-000-003-000-189-1301-29-0101-0013	OTROS ESTUDIOS Y/O SERVICIOS	-21,335.00	-21,335.00
11200053-11-00-000-003-000-196-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	-50,000.00	-50,000.00
11200053-11-00-000-003-000-233-0101-29-0101-0005	PRENDAS DE VESTIR	-48,000.00	-48,000.00
11200053-12-00-000-002-000-122-0101-29-0101-0005	IMPRESIÓN, ENCUADERNACIÓN Y REPRODUCCIÓN	-25,000.00	-25,000.00
11200053-12-00-000-003-000-185-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE CAPACITACIÓN	-98,000.00	-98,000.00
11200053-12-00-000-006-000-176-0101-29-0101-0005	MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE OTRAS OBRAS	-5,000.00	-5,000.00
11200053-12-00-000-006-000-188-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE INGENIERÍA, ARQUITECTURA Y SUPE	-98,000.00	-98,000.00
11200053-12-00-000-006-000-196-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	-9,389.00	-9,389.00
11200053-12-00-000-006-000-268-0101-29-0101-0005	PRODUCTOS PLÁSTICOS, NYLON, VINIL Y P.V.C.	-5,000.00	-5,000.00
11200053-13-00-000-001-000-121-0101-12-0000-0000	DIVULGACIÓN E INFORMACIÓN	-600,200.00	-600,200.00
11200053-13-00-000-001-000-133-0101-29-0101-0005	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	-78,431.00	-78,431.00
11200053-13-00-000-001-000-141-0101-29-0101-0005	TRANSPORTE DE PERSONAS	-18,000.00	-18,000.00
11200053-13-00-000-001-000-232-0101-29-0101-0005	ACABADOS TEXTILES	-5,700.00	-5,700.00
11200053-13-00-000-001-000-292-0101-29-0101-0005	PRODUCTOS SANITARIOS, DE LIMPIEZA Y DE USO PI	-6,975.00	-6,975.00
11200053-13-00-000-001-000-294-0101-29-0101-0005	ÚTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	-120,000.00	-120,000.00
11200053-99-00-000-001-000-472-0101-31-0000-0000	TRANSFERENCIAS A ORGANISMOS E INSTITUCIONE	-222,464.00	-222,464.00
11200053-99-00-000-001-000-473-0101-31-0000-0000	TRANSFERENCIAS A ORGANISMOS REGIONALES	-114,000.00	-114,000.00
<b>TOTAL ==&gt;</b>		<b>-2,890,253.00</b>	<b>-2,890,253.00</b>

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1	ACUERDO DE DIRECCIÓN	360-2023		21	11	2,023	10
				DIA	MES	AÑO	

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

**RESUMEN POR FUENTE DE FINANCIAMIENTO**

FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DEBITO		CREDITO	
<b>12 DISMINUCIÓN DE CAJA Y BANCOS DE RECURSOS DEL TESORO</b>	<b>-600,200.00</b>		<b>600,200.00</b>	
0000 SIN ORGANISMO	-600,200.00		600,200.00	
0000		-600,200.00		600,200.00
<b>29 OTROS RECURSOS DEL TESORO CON AFECTACIÓN ESPECÍFICA</b>	<b>-1,953,589.00</b>		<b>1,953,589.00</b>	
0101 GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA	-1,953,589.00		1,953,589.00	
0005 IMPUESTO POR SALIDA DEL PAÍS VÍA AÉREA		-1,875,254.00		1,875,254.00
0013 IMPUESTO SOBRE HOSPEDAJE		-78,335.00		78,335.00
<b>31 INGRESOS PROPIOS</b>	<b>-336,464.00</b>		<b>336,464.00</b>	
0000 SIN ORGANISMO	-336,464.00		336,464.00	
0000		-336,464.00		336,464.00
<b>TOTAL</b>		<b>-2,890,253.00</b>		<b>2,890,253.00</b>

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO



**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1	ACUERDO DE DIRECCIÓN	360-2023		21	11	2,023	10
				DIA	MES	AÑO	

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

**CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS**

ENT-PC-SP-PRY-ACT-OBR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
11200053-01-00-000-001-000-025-1802-29-0101-0013	COMPLEMENTO POR ANTIGUEDAD AL PERSONAL T	1,627.00	1,627.00
11200053-01-00-000-001-000-027-1701-29-0101-0013	COMPLEMENTOS ESPECÍFICOS AL PERSONAL TEMP	4,226.00	4,226.00
11200053-01-00-000-001-000-042-0101-29-0101-0013	SERVICIOS EXTRAORDINARIOS DE PERSONAL TEM	28,353.00	28,353.00
11200053-01-00-000-001-000-051-0301-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	434.00	434.00
11200053-01-00-000-001-000-051-0501-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	1,151.00	1,151.00
11200053-01-00-000-001-000-051-0514-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	373.00	373.00
11200053-01-00-000-001-000-051-0710-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	2,650.00	2,650.00
11200053-01-00-000-001-000-051-0801-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	1,382.00	1,382.00
11200053-01-00-000-001-000-051-0901-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	23,476.00	23,476.00
11200053-01-00-000-001-000-051-1101-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	4,003.00	4,003.00
11200053-01-00-000-001-000-051-1312-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	871.00	871.00
11200053-01-00-000-001-000-051-1406-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	1,049.00	1,049.00
11200053-01-00-000-001-000-051-1601-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	2,016.00	2,016.00
11200053-01-00-000-001-000-051-2008-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	598.00	598.00
11200053-01-00-000-001-000-051-2212-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	265.00	265.00
11200053-01-00-000-001-000-071-1701-29-0101-0013	AGUINALDO	1,821.00	1,821.00
11200053-01-00-000-001-000-072-2207-29-0101-0013	BONIFICACIÓN ANUAL (BONO 14)	583.00	583.00
11200053-01-00-000-001-000-073-1701-29-0101-0013	BONO VACACIONAL	1,457.00	1,457.00
11200053-01-00-000-001-000-122-0101-29-0101-0005	IMPRESIÓN, ENCUADERNACIÓN Y REPRODUCCIÓN	65,000.00	65,000.00
11200053-01-00-000-001-000-131-0101-29-0101-0005	VIÁTICOS EN EL EXTERIOR	110,000.00	110,000.00
11200053-01-00-000-001-000-133-0101-29-0101-0005	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	32,500.00	32,500.00
11200053-01-00-000-001-000-136-0101-29-0101-0005	RECONOCIMIENTO DE GASTOS	7,500.00	7,500.00
11200053-01-00-000-001-000-141-0101-29-0101-0005	TRANSPORTE DE PERSONAS	210,000.00	210,000.00
11200053-01-00-000-001-000-157-0101-29-0101-0005	ARRENDAMIENTO DE EQUIPO DE CÓMPUTO	90,000.00	90,000.00
11200053-01-00-000-001-000-195-0101-29-0101-0005	IMPUESTOS, DERECHOS Y TASAS	47,000.00	47,000.00
11200053-01-00-000-001-000-214-0101-29-0101-0005	PRODUCTOS AGROFORESTALES, MADERA, CORCHO	20,000.00	20,000.00
11200053-01-00-000-001-000-232-0101-29-0101-0005	ACABADOS TEXTILES	65,000.00	65,000.00
11200053-01-00-000-001-000-253-0101-29-0101-0005	LLANTAS Y NEUMÁTICOS	50,000.00	50,000.00
11200053-01-00-000-001-000-261-0101-29-0101-0005	ELEMENTOS Y COMPUESTOS QUÍMICOS	45,900.00	45,900.00

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1	ACUERDO DE DIRECCIÓN	360-2023		21	11	2,023	10
				DIA	MES	AÑO	

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

11200053-01-00-000-001-000-264-0101-29-0101-0005	INSECTICIDAS, FUMIGANTES Y SIMILARES	5,000.00	5,000.00
11200053-01-00-000-001-000-268-0101-29-0101-0005	PRODUCTOS PLÁSTICOS, NYLON, VINIL Y P.V.C.	1,900.00	1,900.00
11200053-01-00-000-001-000-283-0101-29-0101-0005	PRODUCTOS DE METAL Y SUS ALEACIONES	10,000.00	10,000.00
11200053-01-00-000-001-000-294-0101-29-0101-0005	ÚTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	25,000.00	25,000.00
11200053-11-00-000-002-000-051-0301-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	600.00	600.00
11200053-11-00-000-002-000-071-0301-29-0101-0013	AGUINALDO	100.00	100.00
11200053-11-00-000-002-000-073-0301-29-0101-0013	BONO VACACIONAL	100.00	100.00
11200053-11-00-000-002-000-122-0101-29-0101-0005	IMPRESIÓN, ENCUADERNACIÓN Y REPRODUCCIÓN	9,173.00	9,173.00
11200053-11-00-000-002-000-133-0101-29-0101-0005	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	30,000.00	30,000.00
11200053-11-00-000-002-000-141-0101-29-0101-0005	TRANSPORTE DE PERSONAS	54,000.00	54,000.00
11200053-11-00-000-002-000-196-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	208,810.00	208,810.00
11200053-11-00-000-002-000-199-0101-29-0101-0005	OTROS SERVICIOS	245,976.00	245,976.00
11200053-11-00-000-003-000-133-0101-29-0101-0005	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	4,000.00	4,000.00
11200053-11-00-000-003-000-141-0101-29-0101-0005	TRANSPORTE DE PERSONAS	14,000.00	14,000.00
11200053-12-00-000-002-000-133-0101-29-0101-0005	VIÁTICOS EN EL INTERIOR	25,000.00	25,000.00
11200053-12-00-000-003-000-196-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	89,000.00	89,000.00
11200053-12-00-000-003-000-199-0101-29-0101-0005	OTROS SERVICIOS	9,000.00	9,000.00
11200053-12-00-000-004-000-051-0101-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	700.00	700.00
11200053-12-00-000-006-000-131-0101-29-0101-0005	VIÁTICOS EN EL EXTERIOR	55,000.00	55,000.00
11200053-12-00-000-006-000-189-0101-29-0101-0005	OTROS ESTUDIOS Y/O SERVICIOS	43,000.00	43,000.00
11200053-12-00-000-006-000-211-0101-29-0101-0005	ALIMENTOS PARA PERSONAS	9,389.00	9,389.00
11200053-12-00-000-006-000-291-0101-29-0101-0005	ÚTILES DE OFICINA	10,000.00	10,000.00
11200053-13-00-000-001-000-116-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE LAVANDERÍA	5,700.00	5,700.00
11200053-13-00-000-001-000-122-0101-29-0101-0005	IMPRESIÓN, ENCUADERNACIÓN Y REPRODUCCIÓN	5,000.00	5,000.00
11200053-13-00-000-001-000-136-0101-29-0101-0005	RECONOCIMIENTO DE GASTOS	66,975.00	66,975.00
11200053-13-00-000-001-000-136-0101-31-0000-0000	RECONOCIMIENTO DE GASTOS	22,464.00	22,464.00
11200053-13-00-000-001-000-187-0101-29-0101-0005	SERVICIOS POR ACTUACIONES ARTÍSTICAS Y DEPO.	49,000.00	49,000.00
11200053-13-00-000-001-000-196-0101-12-0000-0000	SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	600,200.00	600,200.00
11200053-13-00-000-001-000-196-0101-31-0000-0000	SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	314,000.00	314,000.00
11200053-13-00-000-001-000-196-0101-29-0101-0005	SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	137,431.00	137,431.00
11200053-13-00-000-001-000-289-0101-29-0101-0005	OTROS PRODUCTOS METÁLICOS	20,000.00	20,000.00
11200053-13-00-000-002-000-051-0101-29-0101-0013	APORTE PATRONAL AL IGSS	500.00	500.00

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1	ACUERDO DE DIRECCIÓN	360-2023		21	11	2,023	10
				DIA	MES	AÑO	

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

TOTAL ==> 2,890,253.00 2,890,253.00

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO					FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)					21	11	2,023
							DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO			No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO	
1	ACUERDO DE DIRECCIÓN		360-2023		21	11	2,023	10	
						DIA	MES	AÑO	

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

**RESUMEN POR TIPO DE GASTO**

TIPO GASTO	SUB TIPO GASTO	DEBITOS	CREDITOS
ADMINISTRACIÓN		-2,553,789.00	2,850,185.00
	ADMINISTRACIÓN	-2,553,789.00	2,850,185.00
DESARROLLO HUMANO		0.00	40,068.00
	DESARROLLO HUMANO	0.00	40,068.00
TRANSFERENCIAS CORRIENTES		-336,464.00	0.00
	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	-336,464.00	0.00
<b>TOTAL:</b>		<b>-2,890,253.00</b>	<b>2,890,253.00</b>

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21	11	2,023
					DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1	ACUERDO DE DIRECCIÓN	360-2023		21	11	2,023	10
				DIA	MES	AÑO	

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS
------------------------	--------	----------	---------	---	----------

**RESUMEN POR FINALIDAD**

FINALIDAD	FUNCIÓN	DIVISIÓN	Débitos	Créditos	
10000	SERVICIOS PÚBLICOS GENERALES		<u>-336,464.00</u>	<u>0.00</u>	
	10100	Administración Legislativa, Ejecutiva y Asuntos Exteriores	-336,464.00	0.00	
		10103	Asuntos exteriores	-336,464.00	0.00
50000	ASUNTOS ECONÓMICOS		<u>-2,553,789.00</u>	<u>2,850,185.00</u>	
	50700	Otras Actividades Económicas y Financieras	-2,553,789.00	2,850,185.00	
		50703	Turismo	-2,553,789.00	2,850,185.00
110000	PROTECCIÓN SOCIAL		<u>0.00</u>	<u>40,068.00</u>	
	110100	Enfermedad, Funcionamiento Corporal y Discapacidad	0.00	40,068.00	
		110101	Enfermedad	0.00	40,068.00
<b>TOTAL:</b>			<b>-2,890,253.00</b>	<b>2,890,253.00</b>	

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21 11 2,023		
					DIA MES AÑO		
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1 ACUERDO DE DIRECCIÓN		360-2023		21 11 2,023			10
				DIA MES AÑO			

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

**RESUMEN POR PROGRAMA**

<u>PROGRAMA</u>	<u>DEBITOS</u>	<u>CREDITOS</u>
01 - ACTIVIDADES CENTRALES	-789,800.00	861,135.00
11 - SERVICIOS DE TURISMO	-694,294.00	566,759.00
12 - INCREMENTO DE LA COMPETITIVIDAD TURÍSTICA	-240,389.00	241,089.00
13 - PROMOCIÓN DEL POTENCIAL TURÍSTICO DE GUATEMALA	-829,306.00	1,221,270.00
99 - PARTIDAS NO ASIGNABLES A PROGRAMAS	-336,464.00	0.00
<b>TOTAL:</b>	<b>-2,890,253.00</b>	<b>2,890,253.00</b>

**CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS EN DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA**

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OBR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	REFERENCIA CPR		DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
	FF-ORGF-CORR				
<b>TOTAL ==&gt;</b>					

**CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS EN DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA**

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OBR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	REFERENCIA CPR		DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
	FF-ORGF-CORR				
<b>TOTAL ==&gt;</b>					

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

**APROBADO**

FECHA DE APROBACION		
21	11	2,023
DIA	MES	AÑO

**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE IMPUTACION		
11200053-000-00		INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO (INGUAT)			21 11 2,023		
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO			No. DOCUMENTO
1 ACUERDO DE DIRECCIÓN		360-2023		21 11 2,023			10
				DIA MES AÑO			

CLASE DE MODIFICACION:	INTRA2	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	--------	----------	---------	---	----------	--

**RESUMEN POR DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA**

FUENTE	DEBITO		CREDITO	
<b>TOTAL</b>				

DESCRIPCION: Modificación Presupuestaria No.7 (INTRA2).

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:



*[Handwritten signature]*  
FIRMA

FECHA DE APROBACION		
RODRIGUEZ CASTILLO		
11 2,023		
DIA MES AÑO		

*[Handwritten signature]*  
FIRMA

Lic. Dary Ronaldo Maeda Peña  
Jefe Departamento Financiero

Arq. Anayansy Carolina Rodríguez Castillo  
Directora General

## ACUERDO DE DIRECCIÓN GENERAL No. 359-2023

LA DIRECTORA GENERAL DEL INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO - INGUAT -

### CONSIDERANDO:

Que el Presupuesto de Ingresos y Egresos de la Institución para el Ejercicio Fiscal comprendido del uno de enero al treinta y uno de diciembre de dos mil veintitrés, fue aprobado a través del Acuerdo Gubernativo Número 331-2022, del catorce de diciembre del dos mil veintitrés.

### CONSIDERANDO:

Que es responsabilidad de la Institución, la administración y autorización de los aportes a instituciones y organismos nacionales e internacionales, conforme los compromisos contraídos por la Institución, dentro de su ámbito de acción, que coadyuvan al cumplimiento del Plan de Trabajo 2023.

### CONSIDERANDO:

Que el Departamento de Promoción a través de Memoranda número 309-DPP-2023 y 393-DPP-2023, solicitó el débito de las asignaciones presupuestarias aprobadas para el Ejercicio Fiscal 2023, a nombre de las entidades: Organización Mundial del Turismo -OMT- y Central American Tourism Agency -CATA-, en concepto de membresías, con crédito en diferentes renglones presupuestarios; por lo que la Sección de Presupuesto del Departamento Financiero en Memorandum número 63-2023-SP de fecha 21 de noviembre de 2023, informa que se debe realizar una reprogramación de Transferencias Corrientes y de Capital.

### POR TANTO:

En uso de la facultades que le confiere el Artículo 17 del Decreto 1701 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Instituto Guatemalteco de Turismo; y lo establecido en el Artículo 32 Bis, del Decreto 101-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Presupuesto.

### ACUERDA:

**Artículo 1.** Aprobar la reprogramación por TRESCIENTOS TREINTA Y SEIS MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y CUATRO QUETZALES EXACTOS (Q.336.464.00) de los aportes a cargo del Grupo de Gasto 4 "Transferencias Corrientes", Subgrupo 47 "Transferencias al Sector Externo".

**Artículo 2.** El Departamento Financiero a través de la Sección de Presupuesto, notificará a las instancias que corresponda.

**Artículo 3.** Este Acuerdo surte efecto inmediatamente.

Dado en la ciudad de Guatemala, el veintiuno de noviembre (21) de noviembre del dos mil veintitrés (2023).



ACRC/ylr



GOBIERNO de  
GUATEMALA  
DR. ALEJANDRO GIAMMATTI

INSTITUTO  
GUATEMALTECO  
DE TURISMO

7.ª avenida 1-17 zona 4, Centro Cívico, Ciudad de Guatemala | www.inguat.gob.gt | +(502) 2290-2300



ARQUITECTA ANAYANSY CAROLINA RODRÍGUEZ CASTILLO  
DIRECTORA GENERAL





## ACUERDO DE DIRECCIÓN GENERAL No. 360-2023

LA DIRECTORA GENERAL DEL INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO -INGUAT-

### CONSIDERANDO:

Que el Instituto Guatemalteco de Turismo es una entidad estatal descentralizada, con personalidad jurídica para adquirir derechos y contraer obligaciones y con patrimonio propio, siendo ésta la autoridad superior en materia de turismo en el país, para dar fiel cumplimiento a lo establecido en los Artículos 4 y 5 del Decreto 1701 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Instituto Guatemalteco de Turismo; adicionalmente, es el ente encargado de regir y controlar la promoción, fomento y desarrollo de la industria turística en Guatemala. ✓

### CONSIDERANDO:

Que el Acuerdo Gubernativo No. 331-2022 fechado el 14 de diciembre del 2022, aprobó el presupuesto de ingresos y egresos de la entidad, para el ejercicio fiscal 2023. ✓

### CONSIDERANDO:

Que para fortalecer las asignaciones de los renglones presupuestarios que permitan atender las distintas contrataciones de servicios y la adquisición de bienes e insumos necesarios para el funcionamiento de las diferentes unidades, las Direcciones Administrativa Financiera, de Desarrollo del Producto Turístico y de Mercadeo, solicitaron al Departamento Financiero de la Institución, se realice a través de la Sección de Presupuesto, una modificación presupuestaria. ✓

### POR TANTO:

En uso de las facultades que le confieren los Artículos 1, 2, 3, 16 y 17 del Decreto 1701 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Instituto Guatemalteco de Turismo -INGUAT-; 32 y 41 del Decreto 101-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica del Presupuesto; y, 36 y 44 del Acuerdo Gubernativo 540-2013, Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto.

### ACUERDA:

**Artículo 1.** Autorizar los créditos y débitos de la modificación presupuestaria No. 7 (INTRA2), conforme detalle adjunto, por un monto de DOS MILLONES OCHOCIENTOS NOVENTA MIL DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES QUETZALES EXACTOS (Q.2,890.253.00). ✓

**Artículo 2.** El Departamento Financiero a través de la Sección de Presupuesto, notificará a las instancias correspondientes. ✓

**Artículo 3.** Este Acuerdo surte efecto inmediatamente. ✓

Dado en la ciudad de Guatemala, el veintiuno (21) de noviembre de dos mil veintitrés (2023). ✓

ARQUITECTA ANAYANSY CAROLINA RODRÍGUEZ CASTILLO  
DIRECTORA GENERAL



ACRC/yr



MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA No. 7, INTRA2

**DÉBITO**

Q 2,890,253.00

**ACTIVIDADES CENTRALES**

DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN

2023-11200053-01-00-000-001-000

Divulgación e información	1-121-0101-29-0101-0005	Q	10,000.00
Divulgación e información	1-121-1902-29-0101-0005	Q	8,000.00
Derechos de bienes intangibles	1-158-0101-29-0101-0005	Q	8,000.00
Mantenimiento y reparación de equipo para comunicaciones	1-166-0101-29-0101-0005	Q	20,000.00
Mantenimiento y reparación de edificios	1-171-0101-29-0101-0005	Q	112,800.00
Mantenimiento y reparación de bienes nacionales de uso común	1-173-0101-29-0101-0005	Q	10,000.00
Mantenimiento y reparación de otras obras e instalaciones	1-176-0101-29-0101-0005	Q	67,000.00
Servicios de informática y sistemas computarizados	1-186-0101-29-0101-0005	Q	50,000.00
Servicios de atención y protocolo	1-196-0101-29-0101-0005	Q	52,000.00
Otros servicios	1-199-0101-29-0101-0005	Q	105,000.00
Piedra, arcilla y arena	2-223-0101-29-0101-0005	Q	35,000.00
Combustibles y lubricantes	2-262-0101-29-0101-0005	Q	270,000.00
Productos plásticos, nylon, vinil y P.V.C.	2-268-1902-29-0101-0005	Q	2,000.00
Otros productos metálicos	2-289-0101-29-0101-0005	Q	10,000.00
Productos sanitarios, de limpieza y de uso personal	2-292-0101-29-0101-0005	Q	30,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>789,800.00</b>

**SERVICIOS DE TURISMO**

SERVICIOS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA

2023-11200053-11-00-000-002-000

Divulgación e información	1-121-0101-29-0101-0005	Q	25,751.00
Viáticos en el exterior	1-131-0101-29-0101-0005	Q	110,000.00
Arrendamiento de edificios y locales	1-151-0710-29-0101-0005	Q	1,464.00
Arrendamiento de edificios y locales	1-151-1406-29-0101-0005	Q	2,000.00
Arrendamiento de edificios y locales	1-151-1701-29-0101-0005	Q	20,426.00
Arrendamiento de edificios y locales	1-151-2001-29-0101-0005	Q	1,000.00
Servicios por actuaciones artísticas y deportivas	1-187-0101-29-0101-0005	Q	50,000.00
Alimentos para personas	2-211-0101-29-0101-0005	Q	12,398.00
Acabados textiles	2-232-0101-29-0101-0005	Q	57,000.00
Prendas de vestir	2-233-0101-29-0101-0005	Q	24,762.00
Otros textiles y vestuario	2-239-0101-29-0101-0005	Q	25,000.00
Papeles comerciales, cartulinas, cartones y otros	2-242-0101-29-0101-0005	Q	3,433.00
Libros, revistas y periódicos	2-245-0101-29-0101-0005	Q	2,515.00
Artículos de caucho	2-254-0101-29-0101-0005	Q	62,800.00
Elementos y compuestos químicos	2-261-0101-29-0101-0005	Q	25,000.00
Herramientas menores	2-286-0101-29-0101-0005	Q	21,000.00
Útiles menores, suministros e instrumental médico-quirúrgicos de laboratorio y cuidado de la salud	2-295-0101-29-0101-0005	Q	34,300.00
Materiales, productos y accesorios eléctricos, cableado estructurado de redes informáticas y telefónicas	2-297-0101-29-0101-0005	Q	19,000.00
Otros materiales y suministros	2-299-0101-29-0101-0005	Q	20,110.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>517,959.00</b>

SERVICIOS DE ASISTENCIA PERSONAL AL VISITANTE

2023-11200053-11-00-000-003-000

Otros estudios y/o servicios	1-189-0501-29-0101-0013	Q	57,000.00
Otros estudios y/o servicios	1-189-1301-29-0101-0013	Q	21,335.00
Servicios de atención y protocolo	1-196-0101-29-0101-0005	Q	50,000.00
Prendas de vestir	2-233-0101-29-0101-0005	Q	48,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>176,335.00</b>

**INCREMENTO DE LA COMPETITIVIDAD TURÍSTICA**

ASISTENCIA TÉCNICA A EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURÍSTICAS

2023-11200053-12-00-000-002-000

Impresión, encuadernación y reproducción	1-122-0101-29-0101-0005	Q	25,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>25,000.00</b>



GOBIERNO de GUATEMALA  
INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO



Hoja No. 2  
Débito  
MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA No. 7, INTRA2

SERVICIOS DE CAPACITACIÓN AL SECTOR TURÍSTICO  
2023-11200053-12-00-000-003-000

Servicios de capacitación	1-185-0101-29-0101-0005	Q	98,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>98,000.00</b> ✓

SERVICIOS PARA LA PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO  
2023-11200053-12-00-000-006-000

Mantenimiento y reparación de otras obras e instalaciones	1-176-0101-29-0101-0005	Q	5,000.00
Servicios de ingeniería, arquitectura y supervisión de obras	1-188-0101-29-0101-0005	Q	98,000.00
Servicio de atención y protocolo	1-196-0101-29-0101-0005	Q	9,389.00
Productos plásticos, nylon, vinil y P.V.C.	2-268-0101-29-0101-0005	Q	5,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>117,389.00</b> ✓

PROMOCIÓN DEL POTENCIAL TURÍSTICO DE GUATEMALA  
SERVICIOS DE PROMOCIÓN TURÍSTICA  
2023-11200053-13-00-000-001-000

Divulgación e información	1-121-0101-12-0000-0000	Q	600,200.00
Viáticos en el interior	1-133-0101-29-0101-0005	Q	78,431.00
Transporte de personas	1-141-0101-29-0101-0005	Q	18,000.00
Acabados textiles	2-232-0101-29-0101-0005	Q	5,700.00
Productos sanitarios, de limpieza y de uso personal	2-292-0101-29-0101-0005	Q	6,975.00
Útiles deportivos y recreativos	2-294-0101-29-0101-0005	Q	120,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>829,306.00</b> ✓

PARTIDAS NO ASIGNABLES A PROGRAMAS  
APORTES Y CUOTAS A ORGANISMOS NACIONALES E INTERNACIONALES  
2023-11200053-99-00-000-001-000

Transferencias a organismos e instituciones internacionales	4-472-0101-31-0000-0000	Q	222,464.00
Transferencias a organismos regionales	4-473-0101-31-0000-0000	Q	114,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>336,464.00</b>

FUENTES DE FINANCIAMIENTO

12,000	Disminución de Caja y Bancos de Recursos del Tesoro	Q	600,200.00
29,000	Otros Recursos del Tesoro con afectación específica	Q	1,953,589.00
31,000	Ingresos Propios	Q	336,464.00
	<b>TOTAL FUENTES DE FINANCIAMIENTO</b>	Q	<b>2,890,253.00</b> ✓

/yr



INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO  
DIRECTOR ADMINISTRATIVO FINANCIERO  
INGUAT



MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA No. 7, INTRA2

**CRÉDITO**

**Q 2,890,253.00**

**ACTIVIDADES CENTRALES**

**DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN**

2023-11200053-01-00-000-001-000

Complemento por antigüedad al personal temporal	0-025-1802-29-0101-0013	Q	1,627.00
Complementos específicos al personal temporal	0-027-1701-29-0101-0013	Q	4,226.00
Servicios extraordinarios de personal temporal	0-042-0101-29-0101-0013	Q	28,353.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-0301-29-0101-0013	Q	434.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-0501-29-0101-0013	Q	1,151.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-0514-29-0101-0013	Q	373.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-0710-29-0101-0013	Q	2,650.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-0801-29-0101-0013	Q	1,382.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-0901-29-0101-0013	Q	23,476.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-1101-29-0101-0013	Q	4,003.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-1312-29-0101-0013	Q	871.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-1406-29-0101-0013	Q	1,049.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-1601-29-0101-0013	Q	2,016.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-2008-29-0101-0013	Q	598.00
Aporte patronal al IGSS	0-051-2212-29-0101-0013	Q	265.00
Aguinaldo	0-071-1701-29-0101-0013	Q	1,821.00
Bonificación Anual (Bono 14)	0-072-2207-29-0101-0013	Q	583.00
Bono vacacional	0-073-1701-29-0101-0013	Q	1,457.00
Impresión, encuadernación y reproducción	1-122-0101-29-0101-0005	Q	65,000.00
Viáticos en el exterior	1-131-0101-29-0101-0005	Q	110,000.00
Viáticos en el interior	1-133-0101-29-0101-0005	Q	32,500.00
Reconocimiento de gastos	1-136-0101-29-0101-0005	Q	7,500.00
Transporte de personas	1-141-0101-29-0101-0005	Q	210,000.00
Arrendamiento de equipo de cómputo	1-157-0101-29-0101-0005	Q	90,000.00
Impuestos, derechos y tasas	1-195-0101-29-0101-0005	Q	47,000.00
Productos agroforestales, madera, corcho y sus manufacturas	2-214-0101-29-0101-0005	Q	20,000.00
Acabados textiles	2-232-0101-29-0101-0005	Q	65,000.00
Llantas y neumáticos	2-253-0101-29-0101-0005	Q	50,000.00
Elementos y compuestos químicos	2-261-0101-29-0101-0005	Q	45,900.00
Insecticidas, fumigantes y similares	2-264-0101-29-0101-0005	Q	5,000.00
Productos plásticos, nylon, vinil y P.V.C.	2-268-0101-29-0101-0005	Q	1,900.00
Productos de metal y sus aleaciones	2-283-0101-29-0101-0005	Q	10,000.00
Útiles deportivos y recreativos	2-294-0101-29-0101-0005	Q	25,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		<b>Q</b>	<b>861,135.00</b>

**SERVICIOS DE TURISMO**

**SERVICIOS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA**

2023-11200053-11-00-000-002-000

Aporte patronal al IGSS	0-051-0301-29-0101-0013	Q	600.00
Aguinaldo	0-071-0301-29-0101-0013	Q	100.00
Bono vacacional	0-073-0301-29-0101-0013	Q	100.00
Impresión, encuadernación y reproducción	1-122-0101-29-0101-0005	Q	9,173.00
Viáticos en el interior	1-133-0101-29-0101-0005	Q	30,000.00
Transporte de personas	1-141-0101-29-0101-0005	Q	54,000.00
Servicios de atención y protocolo	1-196-0101-29-0101-0005	Q	208,810.00
Otros servicios	1-199-0101-29-0101-0005	Q	245,976.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		<b>Q</b>	<b>548,759.00</b>

**SERVICIOS DE ASISTENCIA PERSONAL AL VISITANTE**

2023-11200053-11-00-000-003-000

Viáticos en el interior	1-133-0101-29-0101-0005	Q	4,000.00
Transporte de personas	1-141-0101-29-0101-0005	Q	14,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		<b>Q</b>	<b>18,000.00</b>

**INCREMENTO DE LA COMPETITIVIDAD TURÍSTICA**

**ASISTENCIA TÉCNICA A EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURÍSTICAS**

2023-11200053-12-00-000-002-000

Viáticos en el interior	1-133-0101-29-0101-0005	Q	25,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		<b>Q</b>	<b>25,000.00</b>



GOBIERNO DE GUATEMALA  
INSTITUTO GUATEMALTECO DE TURISMO



Hoja No. 2  
Crédito  
MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA No. 7, INTRA2

**SERVICIOS DE CAPACITACIÓN AL SECTOR TURÍSTICO**  
2023-11200053-12-00-000-003-000

Servicios de atención y protocolo	1-196-0101-29-0101-0005	Q	89,000.00
Otros servicios	1-199-0101-29-0101-0005	Q	9,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>98,000.00</b> ✓

**CALIDAD TURÍSTICA**  
2023-11200053-12-00-000-004-000

Aporte patronal al IGSS	0-051-0101-29-0101-0013	Q	700.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>700.00</b> ✓

**SERVICIOS PARA LA PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO**  
2023-11200053-12-00-000-006-000

Viáticos en el exterior	1-131-0101-29-0101-0005	Q	55,000.00
Otros estudios y/o servicios	1-189-0101-29-0101-0005	Q	43,000.00
Alimentos para personas	2-211-0101-29-0101-0005	Q	9,389.00
Útiles de oficina	2-291-0101-29-0101-0005	Q	10,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>117,389.00</b> ✓

**PROMOCIÓN DEL POTENCIAL TURÍSTICO DE GUATEMALA**

**SERVICIOS DE PROMOCIÓN TURÍSTICA**  
2023-11200053-13-00-000-001-000

Servicios de lavandería	1-116-0101-29-0101-0005	Q	5,700.00
Impresión, encuadernación y reproducción	1-122-0101-29-0101-0005	Q	5,000.00
Reconocimiento de gastos	1-136-0101-29-0101-0005	Q	66,975.00
Reconocimiento de gastos	1-136-0101-31-0000-0000	Q	22,464.00
Servicios por actuaciones artísticas y deportivas	1-187-0101-29-0101-0005	Q	49,000.00
Servicios de atención y protocolo	1-196-0101-12-0000-0000	Q	600,200.00
Servicios de atención y protocolo	1-196-0101-31-0000-0000	Q	314,000.00
Servicios de atención y protocolo	1-196-0101-29-0101-0005	Q	137,431.00
Otros productos metálicos	2-289-0101-29-0101-0005	Q	20,000.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>1,220,770.00</b> ✓

**SERVICIOS DE COMERCIALIZACIÓN TURÍSTICA**  
2023-11200053-13-00-000-002-000

Aporte patronal al IGSS	0-051-0101-29-0101-0013	Q	500.00
<b>TOTAL ACTIVIDAD</b>		Q	<b>500.00</b>

**FUENTES DE FINANCIAMIENTO**

12,000	Disminución de Caja y Bancos de Recursos del Tesoro	Q	600,200.00
29,000	Otros Recursos del Tesoro con afectación específica	Q	1,953,589.00
31,000	Ingresos Propios	Q	336,464.00
<b>TOTAL FUENTES DE FINANCIAMIENTO</b>		Q	<b>2,890,253.00</b>



INSTITUTO  
GUATEMALTECO  
DE TURISMO



## JUSTIFICACIÓN MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA No. 7, INTRA2

### ACTIVIDADES CENTRALES DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN

Se acredita el monto de Q861,135.00 para fortalecer los renglones presupuestarios: 025 "Complemento por antigüedad al personal temporal" (Q1,627.00) para el pago de prestaciones del personal temporal, contratado en diferentes ubicaciones geográficas 027 "Complementos específicos al personal temporal" (Q4,226.00); 042 "Servicios extraordinarios de personal temporal" (Q28,353.00); 051 "Aporte patronal al IGSS" (Q38,268.00); 071 "Aguinaldo" (Q1,821.00); 072 "Bonificación Anual, Bono 14" (Q583.00); 073 "Bono vacacional" (Q1,457.00); 122 "Impresión, encuadernación y reproducción" (Q65,000.00) por excedente en el servicio de impresión y fotocopiado de los centros de impresión; 131 "Viáticos en el exterior" (Q110,000.00) para personal de la Dirección General que realiza comisiones oficiales al exterior del país; 133 "Viáticos en el interior" (Q32,500.00) en concepto de gastos de viáticos de los nombrados a realizar comisiones oficiales al interior del país; 136 "Reconocimiento de gastos" (Q7,500.00) para la cancelación de los gastos en que incurran los contratistas que prestan sus servicios en varios Departamentos de la Dirección Administrativa Financiera; 141 "Transporte de personas" (Q210,000.00) para compra de boletos aéreos del personal de la Dirección General de INGUAT, que realiza comisiones oficiales al interior y exterior del país; para traslado de trabajadores del Castillo de San Felipe de Lara hacia el Centro Recreativo para Trabajadores de INGUAT -CRI- y de participantes al IV Congreso Nacional de Turismo Rural 2023; 157 "Arrendamiento de equipo de cómputo" (Q90,000.00) para el pago por arrendamiento de equipos de impresión y fotocopiado ubicados en el Edificio Central y oficina Regional de Sacatepéquez; 195 "Impuestos, derechos y tasas" (Q47,000.00) para el pago a la Contraloría General de Cuentas, por autorización de recibos electrónicos de ingresos varios para la Sección de Cobros; 214 "Productos agroforestales, madera, corcho y sus manufacturas" (Q20,000.00) destinados a la compra de corteza cubre suelo para uso en el Museo de Estanzuela, Zacapa y Mercadeo de Artesanías; 232 "Acabados textiles" (Q65,000.00) para la compra de manteles y fundas para el mobiliario ubicado en el Edificio Central de INGUAT; 253 "Llantas y neumáticos" (Q50,000.00) para la adquisición de llantas para los vehículos propiedad de INGUAT; 261 "Elementos y compuestos químicos" (Q45,900.00) para la compra de clarificador y tricloro para las piscinas ubicadas en el Castillo de San Felipe de Lara y en el Centro Recreativo para Trabajadores de INGUAT -CRI-; 264 "Insecticidas, fumigantes y similares" (Q5,000.00) para la compra de insecticidas, herbicidas y fungicidas para las áreas de jardinería del Edificio Central de INGUAT; 268 "Productos plásticos, nylon, vinil y P.V.C." (Q1,900.00) destinados a la compra de una pila plástica y materiales de fontanería para uso de la Sección de Mantenimiento; 283 "Productos de metal y sus aleaciones" (Q10,000.00) para la compra de tornillos, contra llaves, niples para uso de la Sección de Mantenimiento; 294 "Útiles deportivos y recreativos" (Q25,000.00) destinados a la compra de columpios para ser instalados en el Castillo de San Felipe de Lara, Livingston, Izabal y Museo de Estanzuela, Zacapa.

### SERVICIOS DE TURISMO SERVICIOS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA

El monto de Q548,759.00 se acredita en los siguientes renglones presupuestarios: 051 "Aporte patronal al IGSS" (Q600.00); 071 "Aguinaldo" (Q100.00); 073 "Bono vacacional" (Q100.00) para el pago de prestaciones a los trabajadores de INGUAT; 122 "Impresión, encuadernación y reproducción" (Q9,173.00) destinados a la impresión de mantas vinílicas para el desarrollo del Producto Turístico de restaurantes de Petén; complemento del Producto Turístico del Inframundo Maya; impresión de manuales de las Oficinas Municipales de Turismo y el catálogo de Productos Turísticos de los Departamentos que conforman la Región VI, y para la impresión de mantas vinílicas y trifoliales para la exposición internacional de Orquídeas en Alta Verapaz; 133 "Viáticos en el interior" (Q30,000.00) para los gastos de viáticos del personal de Oficinas Regionales, nombrado a participar en comisiones oficiales al interior de la República de Guatemala; 141 "Transporte de personas" (Q54,000.00) para el pago de transporte para personal de Oficinas Regionales en las actividades de conmemoración del día



Hoja 2.

Justificación Modificación Presupuestaria No. 7, INTRA2

Mundial de Turismo en los Departamentos de Zacapa, Sololá y Totonicapán; apoyo a Gira hacia el Corredor Seco de Guías de Turismo; traslado del grupo artístico Garífuna de Izabal, en apoyo a la Feria Alimentaria; Congreso de Oficinas Municipales de Turismo en el Departamento de Zacapa y Encuentro Cultural de Artesanos en Alta Verapaz, llevado a cabo en el Salvador; 196 "Servicios de atención y protocolo" (Q208,810.00) destinados al pago por los servicios de alimentación y tour especializado en actividades tales como: Intercambio de experiencias de las Oficinas Municipales de Turismo y apoyo al Club Rotario Tikal Petén; Conmemoración del Día Mundial de Turismo; reuniones con mesas Departamentales de Turismo; apoyo a la Asociación Zacapaneca de contadores de cuentos y anécdotas; Festival del Chicharrón y la Yuca en Zacapa; Festival Gastronómico y Cultural; Festival del Barrilete; Lanzamiento de la Ruta de la Miel en Chimaltenango; Tour especializado para el intercambio de experiencias de Guías Comunitarios; apoyo a Municipalidades y organizaciones locales para el desarrollo de actividades vinculadas al turismo en el interior de la República de Guatemala y otras actividades de promoción de productos turísticos; 199 "Otros servicios" (Q245,976.00) para el pago por servicio de alquiler de audio, mobiliario y equipo en eventos tales como: Festival del Café en Sololá; Festival del Barrilete; Festival de la Llorona en Salcajá, Quetzaltenango; Feria Intermunicipal de Turismo en Petén; Feria del Chicharrón y la Yuca en Zacapa; Taller de presentación de Diagnóstico de la Ruta Cultural de Suchitepéquez y Festival Gastronómico y Artesanal en el marco del programa Viajando x Guate en Totonicapán.

#### SERVICIOS DE ASISTENCIA PERSONAL AL VISITANTE

Se acredita el monto de Q 18,000.00 para distribuirlo en los siguientes renglones presupuestarios: 133 "Viáticos en el interior" (Q4,000.00) para los gastos de viáticos de las personas nombradas a brindar información turística, en diferentes eventos que se llevan a cabo en el interior de la República de Guatemala; 141 "Transporte de personas" (Q14,000.00) para la adquisición de boletos aéreos del personal nombrado a participar en actividades en el interior y exterior del país. ✓

#### INCREMENTO DE LA COMPETITIVIDAD TURÍSTICA: ASISTENCIA TÉCNICA A EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURÍSTICAS

Se incrementa el monto de Q25,000.00 en el renglón presupuestario 133 "Viáticos en el interior" para los gastos de viáticos del personal de la Sección de Registro, que son nombrados a realizar verificaciones a empresas turísticas en el interior de la República de Guatemala. ✓

#### CAPACITACIÓN AL SECTOR TURÍSTICO

Con el monto de Q98,000.00 se incrementan los siguientes renglones presupuestarios: 196 "Servicios de atención y protocolo (Q89,000.00) para el servicio de alimentación en las diferentes actividades de capacitación que coordina la Sección de Formación Turística; 199 "Otros servicios" (Q9,000.00) para el pago por la participación de 50 personas en el Diplomado de Servicios Inclusivos, según requerimiento del Ministerio de Finanzas Públicas.

#### CALIDAD TURÍSTICA

Se incrementa el monto de Q700.00 en el renglón presupuestario 051 "Aporte patronal al IGSS" para el pago de dicho aporte según la Ley vigente.

Hoja 3.

Justificación Modificación Presupuestaria No. 7, INTRA2

### SERVICIOS PARA LA PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO

Con el monto de Q117,389.00 se acredita a los siguientes renglones presupuestarios: 131 "Viáticos en el exterior" (Q55,000.00) para los gastos de viático de las personas nombradas a realizar comisiones oficiales al exterior del país; 189 "Otros estudios y/o servicios" (Q43,000.00) para el diseño y diagramación de los Proyectos: Estrategia de Turismo Rural y Comunitario 2024-2028; Plan de Desarrollo Turístico de la Ciudad de Guatemala 2024-2028; Proyecto Turismo Religioso y Turismo Astronómico; 211 "Alimentos para personas" (Q9,389.00) para alimentación de personal que participa en reuniones programadas por la Jefatura de Desarrollo del Producto; 291 "Útiles de oficina" (Q10,000.00) para la compra de 100 unidades de tape transparente de 2 pulgadas, para la elaboración de barriletes gigantes que se exhiben en el Festival de Santiago Sacatepéquez. ✓

### PROMOCIÓN DEL POTENCIAL TURÍSTICO DE GUATEMALA

#### SERVICIOS DE PROMOCIÓN TURÍSTICA

Se fortalece con el monto de Q1,220,770.00, distribuido entre los siguientes renglones presupuestarios: 116 "Servicios de lavandería" (Q5,700.00) para el pago del servicio de lavandería y planchado de trajes del ballet folklórico de INGUAT y de trajes regionales; 122 "Impresión, encuadernación y reproducción" (Q5,000.00) para el pago de mantas vinílicas con logotipo marca país; 136 "Reconocimiento de gastos" (Q89,439.00) para la cancelación de los gastos en que incurran los contratistas que prestan sus servicios en la Sección de Espectáculos; 187 "Servicios por actuaciones artísticas y deportivas" (Q49,000.00) para el pago de presentaciones artísticas para atención a turistas en cruceros en Puerto Quetzal y Santo Tomás de Castilla; 196 "Servicios de atención y protocolo" (Q1,051,631.00) destinados a la contratación de servicios para gira de apoyo al Festival Gastronómico; Gira de apoyo de Congreso de Turismo Rural; Gira de apoyo Embajador de Serbia; gastos de alimentación en eventos Viajando por Guate, Expo Vacaciones, Expo Aventura y otros; así como para la compra cajas de té, libretas, bolsas ecológicas, caminos de mesa, cojines, gorras, tazas, pachones, que se obsequian a participantes en Ferias Turísticas a nivel internacional; 289 "Otros productos metálicos" (Q20,000.00) para la compra de pines institucionales, a requerimiento del Despacho Superior. ✓

### SERVICIOS DE COMERCIALIZACIÓN TURÍSTICA

Se acredita al renglón presupuestario 051 "Aporte patronal al IGSS" la cantidad de Q.500.00 para el pago de dicho aporte según la Ley vigente. ✓

/yr

